

178. Vive le foot!

Aucun sport ne semble avoir conduit à autant d'excès que le foot dans .. temps modernes.

..... bagarres entre supporters sont parfois mortelles, .. arbitres exercent .. métier périlleux¹ et .. joueurs, dans certains pays, doivent être protégés de.. public par .. hauts grillages.

... désillusion de .. partisans peut conduire à .. actes bizarres, principalement à .. suicides.

En 1971, ... jeune Brésilienne, à .. annonce de .. défaite de .. équipe nationale, se jeta dans .. mer de.. haut de .. bateau en criant: «Je hais Pelé.».

En 1978, en Argentine, pendant coupe de.. Monde, on compta également .. suicides, .. crime dans .. bar par suite de .. discussion passionnée, et ... mort de ..bébé. Celui-ci , lors de .. but marqué par .. Brésil, fut jeté en .. air par son père, qui dans sa joie oublia de le rattraper².

.... certain Juan, de nationalité polonaise, incendie sa boutique après .. défaite de .. Pologne contre .. Brésil.

A..... Mexique, lors de .. coupe de .. Monde, on avait vu .. boutiques fracassés , .. passants frappés et .. femmes violées³de joie (!), après victoire de .. équipe mexicaine.

1. gevaarlijk 2. terug opvangen 3.verkracht

1.2.2. Les possessifs.

1.2.2.1. Les déterminants possessifs

néerl.		person.		nom singulier -> un possesseur		
			masc. /fém. + voyelle / h muet	masc.+ consonne	fém.+ consonne /h aspiré	
mijn	1 ^{re} ps	mon	arbre	livre	ma femme	
je/jouw	2 ^e ps	ton	amie	stylo	ta maison	
zijn/haar	3 ^e ps	son	humeur	pull	sa harpe	
		nom pluriel -> un possesseur				
			+ consonne /h aspiré	+ voyelle / h muet		
mijn	1 ^{re} ps	mes	livres	arbres		
je/jouw	2 ^e ps	tes	stylos	élèves		
zijn/haar	3 ^e ps	ses	harpes	horloges		
		nom singulier .->		nom pluriel ->		
		plusieurs possesseurs				
			+ consonne ou voyelle h muet/aspiré		+ consonne / h aspiré	+voyelle / h muet
ons/onze	1 ^{re} pl	notre	école	nos	livres	amies
jullie/uw	2 ^e pl.	votre	livre	vos	tantes	enfants
hun	3 ^e pl.	leur	voiture	leurs	harpes	habits

Substituez correctement

179. <i>Je</i> cherche mon cahier. tu serviette assiette elle eau de Cologne elles enfants allumettes vous lampe de poche	180. <i>Je</i> prends mon livre, ma bicyclette et mes papiers. -tu -elle -vous -il -nous -ils -on
--	---

Imitez les exemples

<p>181 A: Cette robe est à toi ? B: Oui, c'est ma robe 1. cahier 2. contrat 3. vêtements 4. roulette 5. tissus 6. jupe 7. photo 8. livres 9. dicos</p>	<p>182. A:C'est votre bureau ? B: Oui, c'est mon bureau. 1. cigare 2. interros 3. haricots 4. avion 5. horloge 6. habit de gala 7. dicos.</p>	<p>183 A: Cette serviette est à Martine ? B: Non, ce n'est pas sa serviette. 1. Cette lampe est à toi ? 2. Ce champ est à ce laboureur ? 3. Ce poulet est à toi ? 4. Cet argent est à eux ? 5. Cette bicyclette est aux filles ? 6. Ce camion est à tes parents ? 7.. Cette boîte est à vous ?</p>
--	---	--

184.. Complétez par *votre, vos* ou par *ton, ta tes*

1. Tu n'as pas perdu .. cahiers, j'espère.
2. Tais-toi et prends ... livres!
3. Prenez .. livres et .. notes.
4. Voulez-vous me donner .. montre, la mienne ne marche plus.
5. Tu sais ce qu'on dit au sujet de ... entreprise?
6. Tu es certain d'avoir oublié .. clefs?
7. Laissez-moi réparer pneus.
8. Ne me dis pas que tu as raté .. épreuve!
1. niet slagen in een proef

Complétez par un déterminant possessif.

185,

1. Chaque femme aime mari.
2. Messieurs, prenez livre à la page 25.
3. Ayons un peu de patience et attendons tour.
4. M. Dutré est arrivé en compagnie de femme.
5. Donne-moi .. cahier, Luc!
6. Prends .. livre et va-t'en!
7. J'aime bien ce jardin avec .. belles fleurs.
8. Ils aiment bien ... parents.
9. Faites devoirs avec soin!
10. Il revoyait derrière lui jeunesse.
11. Merci Monsieur, d'être venu à .. aide, vous m'avez sauvé la vie.
12. procès est venu devant le tribunal correctionnel, hélas nous l'avons perdu.
13. Qu'elle me laisse tranquille: je n'ai pas pris ... cahiers.
14. On a le droit d'avoir ... opinion.
15. Ne l'irrite pas en parlant de .. échec¹.
16. Je l'aime de tout cœur.
17. Je ferai de mieux pour vous aider.
18. Son père avait l'air d'un vagabond dans.... vieux vêtements.
19. Mes enfants, je suis fier de ... résultats: toutes mes félicitations..
20. Ne m'empêche pas de vivre ... vie.
21. J'ai repris études.

22. Il s'est trompé dans .. analyse.

1. mislukking

186.

1. Je vais accueillir ... cousin à la gare.
2. Va dans ... chambre et reste-là !
3. Amuse-toi avec ... frère ou avec ... jouets.
4. Ils m'ont demandé de revenir sur ... décision.
5. Je l'ai entendu de propres oreilles.
6. Occupez-vous de ... affaires!
7. Les diverses espèces s'adoptent plus ou moins bien aux variations de ... milieu.
8. Messieurs, la balle est maintenant dans ... camp.
9. Les musiciens de l'orchestre accordent ... instruments.
10. ... parents les avaient accoutumés à l'obéissance.
11. Pensez à ... avenir, Monsieur!
12. Ils ont affronté les ennemis¹ jusque dans ... pays.
13. Cela ne vous avancera pas dans ... affaires.
14. Bien que ce soit contre ... convictions, je ferai une exception pour toi.
15. Pouvez-vous m'apporter ... lunettes?
16. Essuie ... larmes², ... petite.
17. J'ai assuré ... voiture contre le vol.
18. ... gueule, Luc!
19. Le poste que vous désirez, j'en fais ... affaire.
20. Viens avec moi, ... ange !

1 de vijanden bekampen 2. tranen drogen

187.

1. Mets ... main devant ... bouche quand tu bâilles¹.
2. Luc, ... rhume va mieux aujourd'hui?
3. Nous avons trouvé un acheteur pour ... maison.
4. J'ai oublié ... clefs.
5. Tu es en retard, tu vas te faire attraper² par ... parents.
6. Je ne suis pas à mon aise dans ... veste.
7. Monsieur, vous abusez de ... patience.
8. Je ne vois presque plus rien, ... lunettes sont mouillées³.
9. J'ai tout noté sur ... agenda.
10. On a arraché ces enfants à ... mère.
11. Donnez-moi ... numéro de téléphone, je vous appellerai demain.
12. Tout le monde sait que tu n'as pas été clair dans ... explications.
13. Tu emmèneras⁴ ta fille chez ... parents?
14. Je vous présente un de ... anciens élèves.
15. Vous pouvez dire adieu à ... brillants projets.
16. On a profité de ... absence pour les cambrioler⁵.
17. Vous allez effrayer⁶ cet enfant, avec toutes ... questions.
18. Ne retirez pas ... candidature.
19. Prière d'écrire ... nom en capitales.
20. Aux membres du gouvernement de prendre ... responsabilités.

1. geeuwen 2. een standje krijgen 3. nat, vochtig 4. meenemen 5. inbreken 6. doen schrikken

néerlandais	français
<i>Hij wil zijn boek, zijn radio.</i> <i>Ze wil haar boek, haar radio.</i>	Il veut <i>son</i> livre, <i>sa</i> radio. Elle veut <i>son</i> livre, <i>sa</i> radio.
En français la forme du déterminant possessif dépend du genre et du nombre du substantif qualifié, ce qui n'est pas le cas en néerlandais.	

188. Traduisez

1. Onze notaris heeft zijn villa verkocht.
2. Wie heeft haar handtas verstoep?
3. Ze heeft niet in haar bed geslapen.
4. Zijn wagen is defect.
5. Zijn laatste schilderij is erg goed.
6. Haar school is dicht bij ons huis.
7. Ze heeft haar woordenboek niet bij zich.
8. Zijn familie woont in Brussel.
9. Heb je haar boek niet gevonden?
10. Hij neemt zijn geld uit z'n zak.
11. Jans fiets is gestolen.
12. Hij heeft zijn enkel verstuikt (se fouler/ une cheville)
13. Anna's appartement is heel mooi.
14. Hij kamt z'n haar elke morgen.
15. Piet z'n huis is groot.
16. Dat is mijn boek.
- 17.. Dat is zijn wagen
18. Dat is haar piano.
19. 't Is haar kast.

mon /ton / son + mot (adjectif ou substantif) féminin singulier qui commence par (1) une voyelle (2) un h muet		
(1) son armoire	son affreuse blessure	sa belle armoire
(1) son échelle	ton immense fortune	sa petite échelle
(2) son horloge	son admirable horloge	sa belle horloge
Mais: sa harpe / sa belle harpe / sa huitième défaite (h aspiré) sa onzième défaite! (comme le onze)		

189 Complétez par un déterminant possessif.

1. Soeten a peur de ombre¹.
2. Je n'ai jamais perdu assurance.
3. Le jour de anniversaire, j'ai reçu un coffret de havanes.
4. Je dois grimper sur échelle² pour réparer antenne.
- 5 imprudence lui a coûté cher: il est mort.
6. Le pauvre type: que Dieu ait âme!
7. Il a laissé tomber ... stylo dans ... assiette.
8. Il faut que je lui écrive une lettre, mais je ne connais pas .. adresse.
9. opération a été un succès, il s'est complètement rétabli.
10. Je ne comprends pas ... indifférence devant la mort d'un de ses proches³..
11. Il reste à la maison , ... école est fermée à cause d'un incendie.
- 12 Le curé⁴ est très triste parce qu'on a pillé⁵ ... église.
13. Il faut que tu rejoignes⁶ ... unité!

14. Luc est un type intelligent, ... observation m'a ouvert les yeux.
15. Martine n'a plus un sou : entreprise a fait faillite.
16. Billy a été exécuté, mais ... exécution a provoqué des protestations dans le monde entier.
17. J'ai oublié d'écrire l'adresse sur .. enveloppe.
18. Le malfaiteur a été arrêté, mais la police n'a pas révélé⁷ ... identité.
19. C'est le plus grand écrivain polonais, .. œuvre est connue dans le monde entier.
20. Il ne faut pas croire ce que dit cet enfant: ... histoire est le fruit de .. imagination.
21. idylle avec sa voisine a duré trois ans.
22. Le directeur n'est pas là: en .. absence nous ne pouvons prendre aucune décision.
23. Elle n'avait pas pu cacher ... émotion.

1. schaduw 2. ladder 3. bloedverwanten, zeer goede vrienden 4. pastoor 5. plunderen. 6. vervoegen 7. bekend gemaakt.

190. Imiter l'exemple

A : Tu as vu son livre ? (+ petit)

B : Oui, j'ai vu son petit livre.

1. Tu vas vendre ton armoire ? (vieille)
 2. Tu voudrais emprunter mon échelle ? (grande)
 3. Tu as entendu parler de mon invention ? (nouvelle)
 4. Tu connais mon affaire de confiserie ? (grosse)
 5. Tu gardes son affiche ? (vieille)
 6. Tu as trouvé mon aiguille¹? (petite)
 8. Son erreur lui a coûté cher ? (grave)
 9. Tu as fait ton enquête ? (petite).
 10. Son histoire t'a beaucoup ému? (belle).
 11. Tu te souviens encore de mon aventure en Grèce ? (fâcheuse²)
 12. Son entrevue avec le directeur a été un succès ? (brève)
 13. Ton émotion t'empêchait de réfléchir ? (vive)
 14. Ton enfant Brigitte t'a laissé tomber ? (propre)
1. naald 2. vervelend, onaangenaan, ongelukkig

191. Indiquez la bonne solution

1. (Son / sa) haine pour le directeur est incompréhensible.
2. Chérie, tu ne vois pas que (ton / ta) horloge retarde de dix minutes ?
3. Le directeur est arrivé, (son / sa) humeur est très mauvaise.
4. On va donner une petite fête en (ton / ta) honneur, ma biche¹.
5. En sauvant mon enfant, elle est devenue (son / sa) héroïne.
6. Il a mis (son / sa) hélicoptère à (mon / ma) disposition.
7. Luc m'a fait rire, (son / sa) histoire est vraiment drôle.
8. Je sais qu'il est intelligent, mais (son / sa) hypothèse ne me paraît pas raisonnable.
9. (Son / sa) harpe est (son / sa) plus bel instrument.
10. Comme à (son / sa) habitude, il était en retard.
11. Il ne trouve plus (son / sa) habit de gala.
12. C'est la misère dans (tout son / toute son) horreur.
13. Ce doit être lui qui arrive, c'est (son / sa) heure.
14. (Son / sa) hôtel est au centre de la ville.
15. Depuis (son /sa) incroyable bévue, il semble avoir du mal à se remettre².
16. Le calvinisme avec (son /sa) effroyable doctrine fataliste.
17. Personne ne comprend (mon/ma) épouvantable souffrance³.
18. Le sanskrit, avec (son /sa) admirable richesse de formes grammaticales.

19. Tout le monde connaît (son / sa) incorrigible étourderie⁴.
 20. Les généraux admirent (son / sa) éclatante victoire.
 21. Il est arraché à (son/sa) effroyable solitude⁵.
 22. Ce qui frappe dans cette église, c'est (son / sa) admirable harmonie, sa parfaite unité.
 23. Il faut qu'on soigne (ton / ta) affreuse⁶ blessure.
 24. La prison, c'est (son / sa) actuelle destination
 25. Il a agit avec (son / sa) incroyable audace⁷.
 26. (Son / sa) huitième victoire était la plus belle.
 27. Il a vendu (son / sa) belle armoire.
 28. J'ai grimpé sur (mon/ ma) petite échelle.
 28. C'est (son / sa) onzième défaite.
1. liefste 2. herstellen, opknappen 3. verschrikkelijk lijden 4. zijn onverbeterlijke onbezonnenheid 5. verschrikkelijke eenzaamheid 6. verschrikkelijk 7. ongelofelijke durf

192. Complétez par un déterminant possessif

Ma journée commence à 7 h 15. quand le réveil sonne, je sors de .. lit. J'ai encore sommeil quand je me traîne de .. chambre à la cuisine. Vite, je prépare .. café. J'allume .. radio pour écouter les informations. Puis, je cherche .. stylo, .. livres, et .. revues. Je mets tout dans .. serviette et ensuite je pars à .. travail.

193. Refaites l'exercice en commençant par sa journée ou leur journée.

Complétez par des déterminants possessifs.

194. Une épouse à son mari ;

-Mais retiens .. larmes¹, chéri. Tu es peut-être au bas de l'échelle à .. bureau, mais ici tu es commandant en second.

1. tranen

195.

Mettons .. montres et descendons. Peignons.. cheveux et mettons .. pull. Prenons .. petit déjeuner. Buvons .. café chaud et mangeons .. trois tartines.

196.

Dans son bureau, un homme d'affaires reçoit un coup de téléphone de .. secrétaire.

- Monsieur, lui dit-elle, je viens de trouver .. belle-mère pendu¹ dans .. garage.

- Gardez ... calme et surtout ne coupez pas, s'écrie-t-il.

1. opgehangen

197.

Christophe demande à son papa comment il pourrait apprendre à nager.

- C'est simple, répond ... père, regarde un poisson et ensuite avec .. bras et .. jambes, imite .. mouvements.

198.

J'aime beaucoup la compagnie des femmes: j'aime .. beauté, ..délicatesse, ..remarques, .. vivacité, ...yeux maquillés, et surtout .. silence.

199.

Un gamin dit à .. père :

-Papa , je te parie que tu ne sais pas signer .. nom les yeux fermés.

-Pari tenu, mon chéri :

-Bon, fait le fiston. Voyons, un papier au hasard. Tiens, ... livret scolaire.

200. Échange de correspondance.

A. Le fils à ses parents.

Chers parents,

Je vous remercie de .. lettre ainsi que de .. cadeau. Vraiment, j'ai beaucoup apprécié .. geste et surtout .. argent. Mais ne vous inquiétez¹ pas de .. fils: tout va bien ici.

Grâce à .. conseils, je viens d'être muté dans la cavalerie. Et à propos, pourriez-vous m'adresser l'argent nécessaire à l'achat de .. nouvel uniforme et de .. cheval ?

Merci d'avance.

1. ongerust maken

B. Réponse du papa

.. cher fils,

.. mère et moi, nous te félicitons de .. promotion. Je t'enverrai argent. Mais demande à ..

général de ne jamais te verser dans la marine¹, car je n'aurai jamais assez d'argent pour t'acheter un bateau.

1.inlijven bij de marine

201. Mettez correctement les déterminants possessifs.

A: Quand avez-vous commencé à fumer, Monsieur ?

B: Dès l'âge de seize ans, je fumais en cachette .. premières cigarettes.

A: Et quelques années plus tard ?

B: C'était terrible. Tous les soirs, le cendrier de .. bureau était plein de bouts de cigarettes.

A: Qu'est-ce qui vous a incité à cesser de fumer ?

B: Au début de cette année, j'ai été chez .. médecin de famille. Il m'a examiné et il m'a dit
« .. vieux, il est temps de cesser de fumer ! »

Alors, la liste des maladies graves provoquées par le tabac me revenait à la mémoire. Ce jour-là je me suis juré de ne plus toucher au tabac. Pour .. santé, mais aussi pour .. femme et .. enfants qui ont besoin de .. présence . Et j'ai tenu .. promesse.

A: Vous croyez donc que chaque fumeur qui hésite encore à écraser² ... dernière cigarette devrait mesurer les dangers pour .. famille ?

B: Certainement.

A: Mais beaucoup de gens qui veulent s'arrêter de fumer sont très vite découragés

B: ... propre expérience prouve qu'il ne faut pas se décourager. Tout d'abord, j'ai bouleversé³... emploi du temps pour éviter le plus possible les circonstances favorables au tabac. Par exemple, au lieu de boiresix cafés par jour, j'ai pris des jus de fruit. J'ai également sacrifié ... steak au poivre. Au lieu de fumer pour rassembler ... idées, j'ai pratiqué une respiration calme, en concentrant ... pensée sur le sujet de l'étude.

A: Toutefois, de nombreux fumeurs qui ont échoué plus d'une fois, dans .. tentatives⁴ont finalement réussi grâce à l'une des cures antitabac.

B: C'est certain. On n'a que l'embarras du choix⁵. Il appartient à chaque fumeur de choisir ... méthode. Après des années, je peux enfin, dire avec des millions d'autres; «Ouf ! je ne fume plus.»..

1. aanzetten tot 2.platdrukken 3. ingrijpend wijzigen 4 poging 5. keus te over hebben.

1.2.2.2. Les pronoms possessifs

2.2.2.1. Formes et emploi.

	masculin	féminin	masculin	féminin
de / het mijne ¹	mon livre le mien	ma radio la mienne	mes livres les miens	mes radios les miennes
de / het jouwe	ton cahier le tien	ta gomme la tienne	tes cahiers les tiens	tes gommages les tiennes
de / het zijne / hare	son stylo le sien	sa maison la sienne	ses stylos les siens	ses maisons les siennes
de / het onze	notre livre le nôtre	notre radio la nôtre	nos livres les nôtres	nos radios les nôtres
die/dat van jullie ² {die/dat van u de / het uwe	votre cahier le vôtre	votre gomme la vôtre	vos cahiers les vôtres	vos gommages les vôtres
de / het hunne	leur stylo le leur	leur maison la leur	leurs stylos les leurs	leurs maisons les leurs
	singulier		pluriel	

Substituez correctement

<p>202. A: Est-ce que son avion est en retard? B: Oui, et le mien aussi.</p> <p>Est-ce que</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. sa nouvelle armoire est jaune ? 2. sa bière est encore fraîche ? 3. son argent a été volé ? 4. son équipe a perdu ? 5. ses filles sont malades ? 6. leur voiture est au garage ? 7. leur maison est loin d'ici ? 8. leurs cahiers ont été corrigés ? 	<p>203. A: Ce livre est à Luc? B: Oui, c'est le sien.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Ces cahiers sont aux filles ? 2. Ces livres sont au prof ? 3. Cette bague est à la fille ? 4. Cette revue est à vous ? 5. Cette radio est à toi ? 6. Ces documents sont à eux ? 7. Ces bicyclettes sont aux filles ? 8. Ces mauvais devoirs sont à toi ? 9. Cette règle est à toi ? 10. Ces serviettes sont aux garçons ?
--	--

204. Évitez les répétitions en remplaçant les mots en italique par un pronom possessif.

1. Ma maison est plus petite que *ta maison*.
2. Mon livre est plus intéressant que *son livre*.
3. Mon appartement est plus grand que *ton appartement*.
4. Sa femme est plus active que *ma femme*.
5. Mes meubles coûtent plus cher que *tes meubles*.
6. Ton tableau est plus vieux que *mon tableau*.
7. Sa mère est plus âgée que *ma mère*.
8. Ma voiture roule plus vite que *sa voiture*.
9. Mes fauteuils sont plus confortables que *ses fauteuils*.
10. Mes armoires sont plus hautes que *tes armoires*.
11. Ses devoirs sont plus soignés que *mes devoirs*.
12. Ses revues sont plus intéressantes que *mes revues*.

13. Mes épaules sont plus larges que *vos épaules*.
 14. Mon approche est plus moderne que *son approche*.
 15. Son émotion est aussi vive que *mon émotion*.
 16. Son action a été moins bénéfique¹ que *mon action*.
 17. Leur armée était plus grande que *notre armée*.
 18. Mon enquête a duré plus longtemps que *ton enquête*.
 19. Mon argumentation est plus fondée que *votre argumentation*.
 20. Ses clients sont moins solvables que *mes clients*.
 21. Sa maison est auprès de *ma maison*
 22. Ses arguments m'ont convaincu que sa proposition était meilleure que *ma proposition*
 23. Ce pays, ainsi que *notre pays*, traverse une profonde crise.
 24. Il a gagné des alliés et ses adversaires ont perdu *leurs alliés*.
 25. Son témoignage confirme *votre témoignage*.
 26. Son témoignage est en contradiction avec *leur témoignage*.
 27. Ma lettre s'est croisée avec *votre lettre*.
 28. Son avocat s'est fait complètement aplatis² par *notre avocat*.
1. heilzaam, beter 2. platslaan

205. Complétez par un pronom possessif

1. Ma femme a perdu ses clefs et vous, vous avez aussi perdu ?
2. Lui, il a ses habitudes et moi, j'ai ...
3. Je prends mon stylo et elles, elles prennent ...
4. J'aime ma femme autant que vous aimez ..
5. Je viendrai avec mes amis si vous venez en compagnie de ... (!)
6. Je prendrai ma voiture et eux, ils prendront ...
7. Je nettoierai ma chambre à condition que vous nettoyez ..
8. Nous te rendrons ton argent, si d'abord, tu nous rends ...
9. Je leur ai promis de montrer mes photos de voyage si eux, ils me montrent ..

206. Complétez par *préposition + article + pronom possessif*.

1. Moi, je parle de mes fils et vous vous ne faites que parler ...
2. Il n'a pas répondu à mes lettres, alors moi, je ne répondrai plus jamais ...
3. Le mari a peur de son directeur autant que ma femme a peur ...
4. Il ne m'a pas invité à sa fête, et pourtant moi, je l'avais invité ...
5. Moi, je ressemble à ma mère, et vous vous ne ressemblez pas ...
6. Il a besoin de son livre pour comprendre ça, alors que moi, je n'ai pas besoin ...
7. Il a téléphoné à ses parents et moi j'ai téléphoné ...
8. Eux, ils sont fiers de leur fils, et nous, nous sommes fiers ..
9. Moi, je pense toujours à mes parents alors que toi, tu ne penses jamais ...
10. Il est mort. Pourquoi irais-je à son enterrement, puisque j'en suis sûr, il n'ira pas ...

207. Complétez par des pronoms possessifs.

1. Lire, c'est penser avec la tête d'un autre, au lieu d'utiliser
2. Il y a deux sortes d'expérience, celle des autres et ... C'est de celle des autres qu'il faut tirer profit, car si l'on attend d'être en mesure de puiser dans .. il est un peu tard.

3. **Le cheval noir**

Jimmy entre dans le saloon et demande à son ami Luky

- Le cheval noir devant le saloon, c'est ... ?

- Non, ce n'est pas ... Je n'ai pas de cheval noir !

Mais celui devant la porte est peint en noir !!

- Ouoi?!, s'écrie Luky.

Il sort et doit constater que le cheval noir est ...

Il se met aussitôt en colère. Il rentre au saloon et s'exclame:

- Qui a peint¹ mon cheval en noir ?

Aucune réponse ! Il répète plusieurs fois sa question et finit par hurler:

-Je vais faire un malheur si celui qui a peint mon cheval ne se désigne pas².

A ce moment, un cow-boy se dresse, un type qui mesure plus de deux mètres.

Il s'adresse à Luky :

- Le cheval peint, c'est ... Monsieur ?

- Oui, c'est ... Monsieur, lui répond Luky, soudain d'un ton très poli.

- Eh bien, c'est moi qui ai peint votre cheval. Mais pourquoi criez-vous si fort ?

- Eh bien, euh, ben, je veux **seulement** savoir quand vous allez passer la deuxième couche.

1. geverfd 2. zich kenbaar maken

1.2.3. Les démonstratifs

1.2.3.1 Les déterminants démonstratifs

	singulier		pluriel	
	devant -consonne - h aspiré	devant -voyelle - h muet	devant -consonne - h aspiré	devant - voyelle - h muet
masc	CE [s[ə]	CET [sɛt]	CES [se]	CEZ [sez]
	ce livre ce hibou ce yaourt	cet arbre cet homme cet ancien prof	ces livres ces hiboux ces yachts	ces arbres ces hommes ces anciens profs
fém.	CETTE [sɛt]			
	cette photo cette harpe	cette armoire cette herbe	ces photos ces harpes	ces armoires ces herbes

208. Complétez par un adjectif démonstratif.

1. Qui a écrit note?
2. Je ne retournerai plus jamais à plage.
3. On doit essayer d'éteindre ... feu.
4.baromètre ne marche plus.
5. Je ne peux pas ouvrir .. coffre.
6. C'est mon frère qui a écrit .. lettre.
7. Mon salaire ne me permet pas de continuer .. luxe.
8. Il appartient à .. catégorie d'optimistes que rien ne décourage.
- 9.... enfants chantent faux.
10. A qui est ... voiture ?
11. ... images blessent.
12. année, il n'a pas fait de voyage.
13. ... île est d'un accès difficile.
14. J'ai eu connaissance de ... évènement.
15. espoir me console
16. ... été-là, il a plu constamment.
- 17 école est très bonne.
18. Il faudra changer ... rideaux.
- 19.Regardez la façade de ... édifice.
20. Quel a été le résultat de ... action ?
- 21.A ... idée, il perd son calme.
22. ... autobus, va-t-il jusqu'à la gare ?
- 23.... Ambitieux se permet tout pour arriver à ses fins.